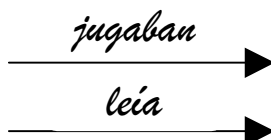
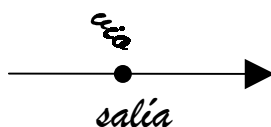
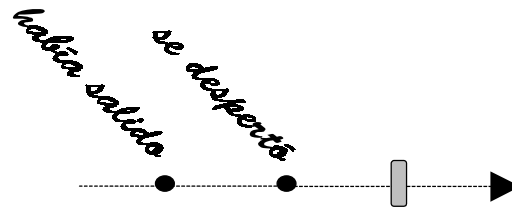


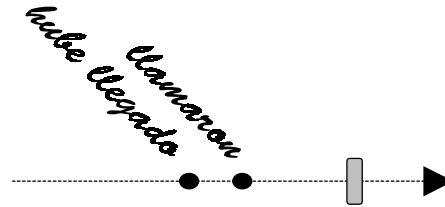
AZ IGE MÓDOK ÉS IGEIDŐK HASZNÁLATA

INDICATIVO (KIJELENTŐ MÓD)

Presente
(Jelen idő)Pablo **trabaja** en una oficina.—¿**Abro** las ventanas? (—Sí, ábrelas.)*Si **llego** a casa temprano, te **llamaré**.*Mañana *diré* al jefe *que **estoy** enfermo*.Pretérito perfecto
(Közelmúlt)*Esta mañana **he trabajado** mucho.***He perdido** la llave. (Así no puedo entrar.)Pedro *dirá* *que **ha trabajado** mucho*.Pretérito indefinido
(Befejezett múlt)*Ayer* Carmen **recibió** una carta.**Conocí** a María en Madrid.**Estuve** enfermo *dos semanas*.Pretérito imperfecto
(Folyamatos múlt)Durante las vacaciones **me levantaba** tarde. Mientras los niños **jugaban**, Ana **leía**.Cuando **llegué** a casa, Carmen **descansaba**.Pilar **vio** que su amigo **salía** del bar.Luis **sabía** que *perdería* el tren si no **tomaba** un taxi.



Pretérito pluscuamperfecto Cuando Miguel **se despertó**, Carmen ya **había salido**.
(Régmúlt)



Pretérito anterior
(Közvetlen régmúlt)

*Tan pronto como **hubo llegado** a casa, me **llamaron** por teléfono.*

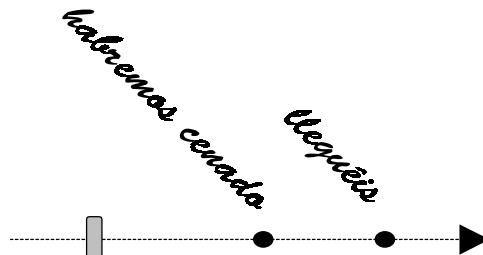
Futuro imperfecto
(Jövő idő)

En agosto **viajaré** a Inglaterra.

—¿Dónde **estará** Miguel? **Estará** en la oficina.

Futuro perfecto
(Befejezett jövő)

A las ocho ya **habremos cenado**.



Quando **lleguéis**, ya **habremos cenado**.

IMPERATIVO (FELSZÓLÍTÓ MÓD)

(A) **Abre** la ventana.

(AA) **Abrid** la ventana.

! Despertaos. Explicádmelo. Etc.

SUBJUNTIVO (KÖTŐMÓD)

Presente
(Jelen idő)

Siéntense ustedes.

Visitemos el museo.

No te vayas.

(¿Quién va a la tienda?) **Que vaya** Juan.

*Que lo **pase** usted bien.*

<i>Le ruego</i>	}	<i>que se quede aquí.</i>
<i>Me alegro de</i>		
<i>Dudo (de)</i>		
<i>Es necesario</i>		
<i>Es posible</i>		

*Cuando **tenga** un poco de tiempo, iré a verte.*

*Aunque **estés** cansado, tienes que ir.*

*Te busco para que me **ayudes**.*

*Necesitamos una secretaria que **hable** español.*

***Diga** lo que **diga**, no le creo.*

*Quizás **tenga** razón.*

*¡Ojalá (que) **vuelvas** pronto!*

Pretérito perfecto
(Közelmúlt)

<i>Me alegro de</i>	}	<i>que hayas pasado el examen.</i>
<i>Dudo (de)</i>		
<i>Es posible</i>		

*Podré salir sólo cuando **haya escrito** la carta.*

*Aunque **hayas estudiado** mucho, no sabes nada.*

*Quiero hablar con alguien que **haya visto** El Escorial.*

*Quizás **hayas visto** esta película.*

*¡Ojalá (que) **haya vuelto** ya mi hermana!*

Pretérito imperfecto
(Folyamatos múlt)

<i>Le rogué</i>	}	<i>que se quedara aquí.</i>
<i>Me alegré</i>		
<i>Dudé (de)</i>		
<i>Fue necesario</i>		
<i>Era posible</i>		

*Le dije que iría a verle cuando **tuviera** tiempo.*

*Aunque **no estuviera** enfermo, estaba agotado.*

Te busqué para que me ayudaras.

*Necesitábamos una secretaria que **hablara** inglés.*

*Quizás **tuvieras** razón.*

*¡Ojalá (que) **estuvieras** aquí!*

Si **hiciera** buen tiempo, *iría* a la piscina.

Pedro habla *como si* lo **supiera** todo.
(hablaba)

¡*Quién fuera* millonario!

Debieras conocer estas palabras. (≈ querer, poder)
~~Debieses~~

Pretérito pluscuamperfecto (Régmúlt) *Me alegré de*
Dudé (de)
Era posible } *que* **hubieras pasado** el examen.

Le dije que *iría* a verle *cuando* **hubiera terminado** el trabajo.

Aunque **hubieras estudiado** mucho, no sabías nada.

Quise hablar con *alguien que* **hubiera visto** El Escorial.

¡*Ojalá (que)* **hubiera estudiado** más!

Si **hubiera hecho** buen tiempo, *habría ido* a la piscina.
(**hubiera ido**)

Estoy tan cansado *como si* **hubiera trabajado** mucho.
(Estaba)

CONDICIONAL (FELTÉTELES MÓD)

Condicional simple
(Feltételes mód jelen idő)

Te **acompañaría** con mucho gusto.

¿**Tendrías** la bondad de abrir la ventana?

—¿Qué le **pasaría**? —**Estaría** enfermo.

Eva *dijo* que **saldría** de compras.

Si *hiciera* buen tiempo, **iría** a la piscina.

Condicional compuesto
(Feltételes mód múlt idő)

Te **habría acompañado** con mucho gusto.

María *dijo* que, *cuando yo llegara* a casa, ya **habría preparado** la cena.

Si *hubiera hecho* buen tiempo, **habría ido** a la piscina.

1. *Egészítse ki a mondatokat a megadott kifejezéssel! (Figyeljen a mód- és időhasználatra!)*

perder el pasaporte

Si _____, no podrás seguir el viaje.

Aunque _____, seguiré el viaje.

Si _____, habría dado parte a la policía.

Luis dijo que _____.

El policía no le creyó que _____.

¿Dónde está mi pasaporte? No es posible que _____.

doler la cabeza

—¿Qué le pasará a Laura? —Le _____.

Cuando te _____, toma una aspirina.

Parecía como si le _____.

Aunque me _____, te acompañé al cine.

Amparo dijo que le _____.

Con tal que te _____, quédate en casa.

¡Ojalá no me _____!

Quizás le _____.

A lo mejor le _____.

comprar un coche

Si tuviera más dinero, _____ . (1)

Anteayer _____ . (1 1)

Invítame cuando ya _____ . (2)

Acaso _____ el mes que viene. (1 1)

Últimamente no veo a Miguel en el autobús. ¿ _____ ?

Sara insistió en que su marido _____.

No me sorprendió que mi sobrino _____.

aprender a esquiar

¡ _____ ! (2)

Siempre que _____ , podrás acompañarnos a Zakopane.

¡Ojalá _____ pronto! (2)

Juan prometió que para el año siguiente _____ .

Dudo que mi cuñado ya _____ .

traducir la carta

Te pediría que _____ .

Estoy seguro que la secretaria ya _____ .

Aunque Carmen ya _____ , yo no la vi.

Carmen dice que para las cinco ya _____ .

¡ _____ al español! (3)

Si tuviera más tiempo, yo mismo _____ .

Podrás descansar un poco cuando ya _____ .

2. Írja be az igék megfelelő alakját!

En aquel entonces _____ (vivir, 11) en el centro de la ciudad. Desearía que _____ (conocer, 22) a mi novia. ¿Es posible que Ud. no _____ (leer) los periódicos de la mañana? El empleado nos aconsejó que _____ (tomar, 11) el tren que _____ (salir) a las cinco. Tan pronto como _____ (cobrar, 1), compré una moto. No pude mostrarte la carta, porque la _____ (quemar, 1). El conductor no pudo impedir que el coche _____ (volcarse). Los ladrones, que _____ (vigilar) al dueño, sabían que a las ocho y media no _____ (haber) nadie en la tienda. Vi que _____ (temblar, 2) de frío. Sería mejor si _____ (transportar, 33) estas frutas por avión. Me sorprendió que mi mujer _____ (transformar) nuestra vivienda. Cuando recibas mi carta, ya _____ (casarse, 1). Necesitábamos un lugar donde _____ (poder, 11) estar solos. Cuando hacía buen

tiempo, siempre _ _ _ (ir, ¹ir) a pie a la oficina. _ _ _ (costar) cuanto
 _ _ _ (costar), voy a comprarme ese ordenador personal. Mientras el coche
 _ _ _ (rodar) por la carretera, charlábamos de nuestros planes. Pilar temía que,
 antes de que ella _ _ _ (llegar) al casino, su marido ya _ _ _ (perdido) todo
 el dinero en la ruleta. Cuando tú estabas en el extranjero, aquí _ _ _ (suceder)
 muchas cosas. Antes de que te _ _ _ (poder, ¹ir) avisar, _ _ _ (tropezar, ²ir) en
 la piedra y te caíste. _ _ _ (pegar, ¹ir) un sello a la carta y la eché en el buzón.
 Joaquín reprochó a su hijo que _ _ _ (gastar) tanto dinero en bebidas. Me da
 vergüenza que me _ _ _ (suspender, ³ir) en este examen. ¡Quién _ _ _
 (poder) veranear en las Antillas! En esa bodega mezclaban agua en el vino sin que la
 mayoría de los clientes lo _ _ _ (notar).

135 (Salí sin cerrar la puerta.)

haber _ _ _ **ado**

Salí sin **haber apagado** la luz.

≈ Siento **haberte ofendido**.

Estoy contento de **haber conocido** esta ciudad.

(Preparando la cena, escuchaba música.)

habiendo _ _ _ **ado**

Habiendo preparado la cena, puse la mesa.

≈ **Habiendo recibido** tu telegrama, ya lo sabía todo.

Habiéndolos visto la noche anterior, no necesitaba telefonarles.

3. Alakítsa át a mondatokat! Használja a főnévi vagy határozói igenév összetett alakját!

Si has tomado _ _ _ _ _ } este medicamento, ya debes de sentirte bien.

Me alegro de { que te haya conocido.
 _ _ _ _ _

No pude entrar { porque había perdido llave.
 _ _ _ _ _

Siento { que haya llegado tarde.
 _ _ _ _ _

- Como habías comprado } los billetes con antelación, no tuviste que hacer cola.

- Después de que leí } la carta, la metí en el bolsillo.

- Todos estamos muy contentos de { que hayamos visto a Salamanca.

- El tendero regañó a su hijo { porque no le hubiera ayudado.

- Si no has consultado } el horario, no puedes saber cuándo sale el tren.

- Después de acostarme } ya no quise ponerme al teléfono.

- Si me lo hubieras dicho } antes, podrías contar conmigo.

- Siento { que lo haya molestado.

- ¿Por qué te marchaste { sin que te hubieras despedido?

136

Mondatrövidítés igenevekkel

-----ar

- Al **entrar** en la habitación, tropecé en el umbral.
- Después de **sacar** el pasaporte, solicité el visado.
 (haber sacado)
- Antes de **ir** a la fiesta, compré una botella de vino.
- Me quedaré aquí **hasta terminar** el trabajo.
- Desde **haberme** divorciado, vivo solo.
- No quiero salir de España **sin haber visto** a Granada.
- Mi cuñado ha viajado a México **para asistir** a una conferencia.
- No puedo acompañarte **por estar** muy ocupado
- De **haberte conocido** antes, no me habría casado.
- A **ser cierto** lo que dicen, en esta época nunca llueve en Granada.
- Con **pasar** un mes en España, aprenderás mucho.

_ _ _ **ando**

Entrando en la habitación, saludé a los presentes.

Sabiendo que no podría esquiar, preferí quedarme en casa.

Paseábamos por el parque **charlando** de nuestros amigos comunes.

Habiendo hecho los deberes, leí el periódico.

_ _ _ **ado**

Preparado el desayuno, María despertó a los niños.

Escritas las cartas, las eché en el buzón.

(Una vez **escritas** las cartas, ...)

4. Alakítsa át a mondatokat! Használjon főnévi, melléknévi vagy határozói igeneves szerkezeteket!

Si hubiéramos llegado
 _ _ _ _ _ } antes, lo habríamos visto todo.
 _ _ _ _ _

Si no quieres ayudarnos
 _ _ _ _ _ } , márchate ahora mismo.
 _ _ _ _ _

Si hubiera recibido
 _ _ _ _ _ } tu carta, ahora no estaría aquí.
 _ _ _ _ _

El médico me ha dicho que, { si hago más ejercicios, } me curaré.
 _ _ _ _ _

Te advertí que, { si gastabas } tanto dinero, te arruinarías.
 _ _ _ _ _

Después de corregir
 _ _ _ _ _ } las faltas, el profesor me devolvió la traducción.
 _ _ _ _ _

Cuando vivíamos
 _ _ _ _ _ } en España, conocimos muchas ciudades.
 _ _ _ _ _

Después de abrir
 _ _ _ _ _ } la caja fuerte, los ladrones se llevaron todo el
 _ _ _ _ _ } dinero.

5. I. a) Olvassa el figyelmesen a szöveget!

Teresa compró todo lo necesario en la tienda y se dirigió a su casa. Cuando quiso abrir la puerta, se dio cuenta de que había olvidado su bolso en la tienda. Llamó a la puerta de su vecina. Le pidió que le permitiera dejar toda la compra en su casa, y corrió de vuelta a la tienda. Pero ésta ya estaba cerrada, por lo que Teresa no pudo recuperar su bolso. Llamó por teléfono a su marido y le pidió que fuera a casa en seguida. Éste tuvo que interrumpir una entrevista muy importante y correr a casa para dejar entrar a su mujer en el piso. Llegó a casa muy enfadado. Y por añadidura, cuando entraron, encontraron la llave de Teresa sobre la mesa de la cocina.

b) Egészítse ki a mondatokat a szöveg alapján! Használjon igeneves szerkezeteket!

_ _ _ _ _ todo lo necesario, Teresa fue a casa. _ _ _ _ _
 abrir la puerta, no encontró la llave. Se dio cuenta de _ _ _ _ _ su
 bolso en la tienda. De no _ _ _ _ _ la llave, habría podido entrar.
 _ _ _ _ _ la compra en casa de su vecina, corrió de vuelta a la
 tienda. _ _ _ _ _ a la tienda vio que ésta estaba cerrada. De
 _ _ _ _ _ la tienda abierta, habría podido recuperar su bolso. Su
 marido tuvo que ir a casa antes de _ _ _ _ _ la entrevista.
 _ _ _ _ _ a casa estaba muy enfadado por _ _ _ _ _
 que interrumpirla. Teresa pudo entrar en la casa _ _ _ _ _ la llave.
 _ _ _ _ _ en la cocina, encontraron la llave sobre la mesa. Por la
 mañana, Teresa la había dejado allí sin _ _ _ _ _ .

II. a) Olvassa el figyelmesen a szöveget!

Alberto y Manuel son dos niños de diez y doce años, respectivamente. Viven con sus padres en un pueblo cerca de Zaragoza. El lunes pasado decidieron visitar a su abuela, que vive en Sevilla. Como temían que sus padres no les permitieran irse, no les dijeron nada, sino sacaron sus bicicletas y, con unas cinco mil pesetas en sus bolsillos, tomaron la carretera de Madrid. En cuatro días recorrieron más de 300 kilómetros por la autopista número II. y llegaron a la capital española. Durante todo este tiempo ningún guardia se había fijado en la presencia de los niños en la autopista. Llegaron a

Madrid bastante cansados, pero no habían perdido su entusiasmo. A las seis de la tarde llegaron a un parque. Dejaron sus bicis debajo de un árbol, y se fueron a tomar un helado a una heladería cercana. Cuando regresaron, vieron que unos ladrones les habían robado las bicicletas. Decidieron continuar el viaje a pie y con autostop. Pero al otro día dos guardias civiles los descubrieron durmiendo entre los matorrales del parque. Cuando los despertaron, los niños les contaron en seguida toda la aventura, y sólo se mostraron tristes por la pérdida de sus bicis. Lo más interesante es que los padres de los niños hasta ese momento ni siquiera se habían preocupado. Es que, cuando descubrieron la desaparición de los niños y sus bicicletas, pensaron que habían ido a casa de un tío suyo que vivía en un pueblo cercano. Gracias a esta aventura, Alberto y Manuel se hicieron famosos en España, ya que varios periódicos informaron detalladamente sobre ella. Y no creen que hayan hecho algo malo. Si no fuera por la falta de sus bicis, no dudarían en repetir la aventura.

b) Egészítse ki a mondatokat a szöveg alapján! Használjon igeneves szerkezeteket!

Los niños salieron de casa _ _ _ _ _ nada a sus padres. No les dijeron nada por _ _ _ _ _ que ellos no les permitieran irse. Emprendieron el viaje _ _ _ _ _ sólo unas cinco mil pesetas. _ _ _ _ _ más de 300 kilómetros, llegaron a Madrid. Pudieron llegar sin _ _ _ _ _ por la guardia civil. _ _ _ _ _ a la capital, estaban bastante cansados. Pero llegaron sin _ _ _ _ _ su entusiasmo. _ _ _ _ _ sus bicicletas en un parque, tomaron un helado. _ _ _ _ _ al parque, no encontraron sus bicicletas. _ _ _ _ _ las bicis, decidieron continuar el viaje a pie y con autostop. Pero al otro día, _ _ _ _ _ entre los matorrales del parque, fueron descubiertos por dos guardias civiles. Los niños estaban tristes por _ _ _ _ _ sus bicicletas. De _ _ _ _ _ , los padres habrían avisado a la policía. _ _ _ _ _ la desaparición de sus hijos, pensaron que ellos estaban en casa de un tío. Los niños se hicieron famosos en España por _ _ _ _ _ este viaje. Y no creen _ _ _ _ _ algo malo. De no _ _ _ _ _ por la falta de sus bicis, no dudarían en repetir la aventura.

6. Fordítsa le spanyolra a következő mondatokat!

Péter azt mondta, hogy fáj a feje.

Mindenki tudta, hogy Carmen régebben Madridban élt.

Juan megígérte, hogy nem fog több bort inni.

A vámos megkérdezte, mit viszek a táskában.

Amikor a gyerekek hazaértek, az anyjuk már elkészített mindent.

A titkárnő megmondta az igazgatónak, hogy keresi egy újságíró.

Tudom, hogy holnap érkeznek Budapestre a rokonaid.

Amikor megérkeznek a rokonaid, hívj fel telefonon!

Azt hittem, hogy nem fogsz írni, amíg van pénzed.

Az apám megtiltotta, hogy használjam az autót, amíg nincs itthon.

A vendégek megkérték a pincért, hogy ajánljon egy ételt.

Amikor hazaértem, hét óra lehetett.

Nem hiszem, hogy sok spanyol lány beszél magyarul.

Meglepett, hogy már mindnyájan voltatok Spanyolországban.

Vettünk egy házat, amelynek a folyóra néznek az ablakai.

Olyan országban akarok élni, ahol sohasem havazik.

Nem valószínű, hogy megtalálod a könyvet, amit keresel.

Bár nem tudok franciául, már kétszer voltam Párizsban.

Még ha nem is tudsz franciául, ismerned kell ezt a regényt.

Akkor fogom elkészíteni a vacsorát, amikor a férjem már megjött.

Örülnék, ha elmesélnéd ezt a történetet.

Ha szomjas lennék, innék egy pohár vizet.

Bárcsak előre megvettem volna a jegyeket!

Azt tanácsolnám nektek, hogy utazzatok vonaton.

Nem valószínű, hogy Éva már felkelt.

Mihelyt megérkeztem Madridba, küldtem egy táviratot.

Tudtam, hogy mire a pályaudvarra érek, a vonat már elmegy.
